



AL MAGNIFICO RETTORE  
DELL'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MILANO

COD. ID: 6809

Il sottoscritto chiede di essere ammesso a partecipare alla selezione pubblica, per titoli ed esami, per il conferimento di un assegno di ricerca presso il Dipartimento di Lingue, Letterature, Culture e Mediazioni.

Responsabile scientifico: Prof.ssa Giovanna Maria Mapelli

**Antonio Picano**

## CURRICULUM VITAE

### INFORMAZIONI PERSONALI

<b>Cognome</b>	Picano
<b>Nome</b>	Antonio

### OCCUPAZIONE ATTUALE

<b>Incarico</b>	<b>Struttura</b>
Docente di lingua e cultura spagnola (T.I.)	Liceo delle Scienze Umane "Tornielli Bellini" (Novara)

### ISTRUZIONE E FORMAZIONE

<b>Titolo</b>	<b>Corso di studi</b>	<b>Università</b>	<b>Anno conseguimento titolo</b>
Laurea Magistrale o equivalente	Laurea specialistica in Lingue e letterature moderne	Università degli Studi di Perugia	2011
Dottorato Di Ricerca	Digital Humanities: tecnologie digitali, arti, culture e comunicazione (curriculum lingue, culture e tecnologie)	Università degli Studi di Genova	2022
Master di primo livello	Master in didattica dell'italiano L2	Università Cattolica del Sacro Cuore (Milano)	2015
Master di secondo livello	Master in Governance dell'autonomia: strategie, tecniche e strumenti normativi e operativi	IUL - Università Telematica degli Studi - Firenze	2024
Abilitazione all'insegnamento	T.F.A., Il ciclo. Lingua e civiltà spagnola, classi di concorso ex A445/A446	Università degli Studi di Torino	2015
Diploma di Conservatorio	Diploma in trombone a coulisse	Conservatorio di musica di Perugia (F. Morlacchi)	2012



## LINGUE STRANIERE CONOSCIUTE

Lingue	Livello di conoscenza
Italiano	Madrelingua
Spagnolo	C2 (Certificazione DELE C2)
Inglese	B2

## PREMI, RICONOSCIMENTI E BORSE DI STUDIO

Anno	Descrizione premio
2024	Premio per la miglior tesi del Dottorato in Digital Humanities (XXXIV ciclo), conferito dalla Scuola di Scienze Umanistiche dell'Università degli Studi di Genova
2010/11	Progetto "Erasmus" - Conservatorio Superior de Música de Salamanca (Spagna)

## ATTIVITÀ DI FORMAZIONE O DI RICERCA

- "IX Encuentro didáctico ProfeDeEle"  
Universidad de Valencia  
Luglio 2024
- "VIII Encuentro didáctico ProfeDeEle y Universidad Nebrija"  
Universidad Nebrija, Madrid  
Luglio 2023, 2021 (online), 2020 (online)
- Corso di perfezionamento in "Didattica online della lingua straniera e delle competenze interculturali: l'innovazione del videoshadowing"  
Università degli Studi di Milano  
Febbraio - Maggio 2023
- "Presente digitale. Didattica con e nella rete" (MOOC, con attività di validazione)  
Istituto per le Tecnologie Didattiche (ITD-CNR)  
Dicembre 2020
- Corso di perfezionamento "EPICT" per il conseguimento della Certificazione pedagogica europea sull'uso delle TIC (EPICT Silver).  
Università degli Studi di Genova  
Luglio 2020
- "Progettare l'innovazione didattica" (MOOC)  
Politecnico di Milano  
Giugno e luglio 2020
- "Engaging students in active learning" (MOOC)  
Politecnico di Milano



Giugno e luglio 2020

- “I-MOOC sul modello Tris (Tecnologie di rete e inclusione socio-educativa)” e attività di validazione  
ITD-CNR, Genova

Maggio e giugno 2020

- Corso online sul ruolo del gioco nella didattica della lingua spagnola

Universidad de Salamanca

Ottobre 2019

- Corso di scrittura creativa in lingua spagnola

Universidad Internacional Menéndez Pelayo, Santander

Luglio 2017

- Corso di formazione per docenti di spagnolo LS/L2

International House, Barcellona

Agosto 2013

## ATTIVITÀ PROGETTUALE

Anno	Progetto
2023/24	Progettista esecutivo del progetto “Next generation labs - Laboratori per le professioni digitali del futuro” (PNRR - Scuola 4.0 - Liceo delle Scienze umane ‘Tornielli Bellini’)

## CONGRESSI, CONVEGNI E SEMINARI

- “Digital Humanities. Il ruolo delle comunità di docenti online”, contributo per il Convegno Nazionale per la formazione dei Docenti “La storia serve per costruire il futuro. La didattica delle lingue in Italia attraverso 75 anni di ANILS” (Trieste, 9-10 dicembre 2022).
- “Spagnolo in gioco. Una comunidad de docentes de ELE interesados en el enfoque lúdico como estrategia metodológica”, contributo in formato poster per il “32° Congreso Internacional de ASELE”, organizzato da ASELE (Asociación para la Enseñanza del Español) e dall’Università di Verona (Verona, 31 agosto - 3 settembre 2022).
- “España y su patrimonio UNESCO en la clase de ELE. Un recorrido immersivo con Google Earth”, contributo per il convegno “Hibridismo: Artes y otros saberes aplicados a la didáctica de la lengua y literatura”, organizzato dalla Sociedad Española de Didáctica de la Lengua y la Literatura - SEDLL presso l’Universidade do Minho (Braga, Portogallo, 30 giugno e 1 luglio 2022).
- “Un paseo literario y virtual por el Madrid de Andrés Trapiello. Una propuesta didáctica para la clase de ELE en la escuela secundaria italiana”, contributo per la “VIII Jornada de formación de profesores del Instituto Cervantes de Palermo. Técnicas y dinámicas de clase en la era digital” (Palermo, 28 marzo 2022).
- “Spagnolo in gioco. Dal corso online alla comunità di pratica professionale”, contributo per MoodleMoot Italia 2021, convegno organizzato da AIUM (Associazione Italiana Utenti Moodle) e dall’Università degli Studi di Torino (Torino, 4 dicembre 2021).



- “Nuevos modelos colaborativos de formación continua para docentes de ELE. El caso de *Spagnolo in gioco*”, contributo per il “13° Congreso Internacional Latina de Comunicación Social”, organizzato da CONCILUM, gruppo di ricerca dell’Universidad Complutense de Madrid (2 dicembre 2021).
- “Orientación a la profesión docente. El seminario de didáctica del español de la Università degli Studi di Genova”, contributo per il “13° Congreso Internacional Latina de Comunicación Social”, organizzato da CONCILUM, gruppo di ricerca dell’Universidad Complutense de Madrid (2 dicembre 2021).
- “Nuevos modelos colaborativos de formación continua para docentes de ELE. El caso de “Spagnolo in gioco”, contributo per il “2° Congresso Internacional Inovação e Tecnologia no Ensino de Línguas - iTel2021” (Lisbona, Portogallo, 2 dicembre 2021).
- “La enseñanza en línea: una fotografía de la prácticas organizativas y didácticas llevadas a cabo por los docentes de español de institutos italianos durante los primeros meses de emergencia educativa”, contributo per il “2° Congresso Internacional Inovação e Tecnologia no Ensino de Línguas - iTel2021” (Lisbona, Portogallo, 2 dicembre 2021).
- “Un paseo literario y virtual por el Madrid de Andrés Trapiello. Una propuesta didáctica para la clase de ELE en la escuela secundaria italiana”, contributo per il convegno “De la literatura infantil a la competencia literaria. Aprender leyendo”, organizzato dalla Sociedad Española de Didáctica de la Lengua y la Literatura - SEDLL presso l’Universidad de Castilla y La Mancha (Cuenca, Spagna, 24-26 novembre, 2021).
- “Spagnolo in gioco. Uno studio di caso sulla costruzione di una comunità di pratica di docenti a partire da un’esperienza di e-learning”, contributo per il convegno Didamatica 2021 - Artificial Intelligence for Education, organizzato da AICA (Associazione Italiana per l’informatica e il calcolo automatico) e ITD-CNR a Palermo (7-8 ottobre 2021).
- “Esplorazione virtuale del Museo Dalí di Figueras (Spagna). Uno studio di caso sull’adattabilità di risorse di realtà virtuale nell’ambito della didattica della lingua spagnola e delle sue culture”, contributo presentato con Saverio Iacono (Università degli Studi di Genova) in occasione del convegno Didamatica 2021 - Artificial Intelligence for Education, organizzato da AICA (Associazione Italiana per l’informatica e il calcolo automatico) e ITD-CNR a Palermo (7-8 ottobre 2021).
- “A virtual tour of the museum Dalí in Figueres (Spain). A case study about the flexibility of VR resources in the teaching of Spanish language and culture”, contributo per il workshop “VR-Island - Virtual reality, Inclusion and Special Language Needs” nell’ambito del convegno CHIItaly 2021 - Frontiers of Human-computer Interaction, organizzato dall’Università Autonoma di Bolzano (Bolzano, 11-07-2021).
- “Creación de una comunidad de práctica de docentes a partir de una experiencia de e-learning basada en el papel del juego en la didáctica de ELE”, contributo per il “XIV Simposio Internacional de la Sociedad Española de Didáctica de la Lengua y la Literatura - SEDLL”, organizzato dall’Università “Ca’ Foscari” di Venezia presso il Campus di Treviso (21, 22 e 23 giugno 2021).
- “Le storie che si biforcano. Una proposta di game-making in lingua straniera”, contributo per il convegno FabLearn Italy 2020, organizzato dall’Università Politecnica delle Marche e Indire (online, 14-18 dicembre 2020).
- “Scuola e Università nel selvaggio west digitale. Cosa ci porteremo nel mondo nuovo?”, contributo per “Crisi, fratture, cambiamenti. Riflessi letterari, culturali e linguistici”, giornate di studio organizzate dagli Assegnisti del Dipartimento di Lingue e Culture Moderne dell’Università degli Studi di Genova (15 dicembre 2020).



- “Technology Enhanced Learning alla sbarra: vantaggi, limiti e prospettive” con Chiara Alzetta (Università degli Studi di Genova) e Alessio Miaschi (Università degli Studi di Pisa), contributo per il convegno “L’immagine contemporanea: natura, forme, valori” (Università degli Studi di Genova, 15-16 maggio 2019).
- Progettazione e sviluppo del percorso letterario intitolato “Fiesta mobile” presso la Biblioteca “C. Negroni” di Novara su autori spagnoli (J. Cercas - E. Vila-Matas) e ispanoamericani (M. Puig - J. Ibargüengoitia), 2018.
- Progettazione e sviluppo di un corso di aggiornamento professionale (4 ore) sull’uso della piattaforma didattica Edmodo rivolto al personale docente del Liceo delle Scienze Umane “Tornielli-Bellini” di Novara (anno scolastico 2017-18).

## PUBBLICAZIONI

- Picano, A. (2024). *Le pratiche didattiche dei docenti di spagnolo delle scuole secondarie italiane durante la prima fase di didattica a distanza* in AA.VV. (a cura di), Atti delle giornate di studio “Crisi, fratture, cambiamenti. Riflessi letterari, culturali e linguistici”, organizzate dagli Assegnisti del Dipartimento di Lingue e Culture Moderne dell’Università degli Studi di Genova. Genova University Press. (In corso di preparazione).
- Picano, A. (2022). *Ruolo dell’e-learning non-formale e informale a sostegno e stimolo di una comunità di pratica di insegnanti di lingua e cultura spagnola: il caso Spagnolo in gioco*. Tesi di dottorato in Digital Humanities (lingue, culture e tecnologie digitali), discussa presso l’Università di Genova il 21 settembre 2022. <https://iris.unige.it/handle/11567/1095314>
- Picano, A. (2022). *¿Ser o no ser docente de español? El seminario de orientación profesional de la Universidad degli Studi di Genova*, in AA.VV. (a cura di), *Nuevas tendencias en comunicación especializada y en educación* (pp. 319-324). Barcelona: Editorial Gedisa. ISBN: 978-84-18914-56-0.
- Picano, A. (2022). *Nuevos desafíos para la formación continua de los docentes de ELE. El caso de Spagnolo in gioco*, in AA. VV. (a cura di), *Nuevas tendencias en la comunicación y en la investigación: Su reflejo profesional y académico* (pp. 335-342). Barcelona: Editorial Gedisa. ISBN: 978-84-18914-54-6.
- Picano, A. (2021). *Un paseo literario y virtual por el Madrid de Andrés Trapiello. Una propuesta didáctica para la clase de ELE en la escuela secundaria italiana*, in S. Yubero, E. Larrañaga, R. Navarro y S. Sánchez-García (Eds.), *Libro de resúmenes del congreso “De la literatura infantil a la competencia literaria. Aprender leyendo”* (p. 101). Cuenca: Centro De Estudios de Promoción de la Lectura y Literatura Infantil (CEPLI). ISBN: 978-84-120714-6-7. [https://sedl2021.com/wp-content/uploads/De\\_literatura\\_infantil\\_a\\_competencia\\_literaria.pdf](https://sedl2021.com/wp-content/uploads/De_literatura_infantil_a_competencia_literaria.pdf)
- Picano, A., Iacono, S. (2021). *Esplorazione virtuale del Museo Dalí di Figueras (Spagna). Uno studio di caso sull’adattabilità di risorse di realtà virtuale nell’ambito della didattica della lingua spagnola e delle sue culture*, in AA.VV. (a cura di), *Atti del convegno Didamatica 2021 - Artificial Intelligence for Education* (pp. 278-282). Palermo: AICA. ISBN 9788898091621. <https://cutt.ly/mTIIJei> [Picano A. ha scritto i paragrafi 1, 3 e 4, Iacono S. il paragrafo 2].
- Picano A. (2021). *Spagnolo in gioco. Uno studio di caso sulla costruzione di una comunità di pratica di docenti a partire da un’esperienza di e-learning*, in AA.VV. (a cura di), *Atti del convegno Didamatica 2021 - Artificial Intelligence for Education* (pp. 378-384). Palermo: AICA. ISBN 9788898091621. <https://cutt.ly/mTIIJei>



- Picano, A. (2021). *Orientación a la profesión docente. El seminario de didáctica del español de la Università degli Studi di Genova*, in A. Barrientos-Báez (Ed.), Libro de actas del XIII Congreso Internacional Latina de Comunicación Social 2021 (p. 17). Madrid: Editorial Historia de los Sistemas Informativos (HISIN). ISBN: 978-84-09-32379-1. <http://2021.congresolatina.net/wp-content/uploads/2022/05/LIBRO-DE-ACTAS-XIII-CILCS.pdf>
- Picano, A. (2021). *Nuevos modelos colaborativos de formación continua para docentes de ELE. El caso de "Spagnolo in gioco"*, in A. Barrientos-Báez (Ed.), Libro de actas del XIII Congreso Internacional Latina de Comunicación Social 2021 (p. 16). Madrid: Editorial Historia de los Sistemas Informativos (HISIN). ISBN: 978-84-09-32379-1. <http://2021.congresolatina.net/wp-content/uploads/2022/05/LIBRO-DE-ACTAS-XIII-CILCS.pdf>
- Picano, A. (2021). *Spagnolo in gioco. Dal corso online alla comunità di pratica professionale*, in AA. VV. (a cura di), Atti del convegno MoodleMoot Italia 2021 (pp. 25-31). Torino: AIUM. ISBN 978-88-907493-7-7. <https://cutt.ly/ZAI75iM>

## ALTRE INFORMAZIONI

### ATTIVITÀ DIDATTICA A LIVELLO UNIVERSITARIO IN ITALIA O ALL'ESTERO

- **Attività di supporto alla didattica della lingua spagnola**
  - Progettazione e realizzazione di un seminario di orientamento sulla didattica dello spagnolo rivolto a studenti del primo e secondo anno della Laurea magistrale in Lingue e culture moderne per i servizi culturali (LM-37/38); 20 ore.
  - Partecipazione ai lavori della commissione d'esame di Lingua spagnola I (Laurea triennale in lingue e culture moderne) e Lingua spagnola II (Laurea magistrale in Traduzione e interpretariato) coordinati dalle professoresse Elena Errico e Ana Lourdes de Hériz.

Università degli Studi di Genova

Ottobre 2021 - Ottobre 2022

- **Attività di supporto alla didattica della lingua spagnola**
  - Ideazione, progettazione e realizzazione di un seminario di orientamento sulla didattica dello spagnolo rivolto a studenti del primo e secondo anno della Laurea magistrale in Lingue e culture moderne per i servizi culturali (LM-37/38); 20 ore.
  - Partecipazione ai lavori della commissione d'esame di Lingua spagnola I e Lingua spagnola III (Lauree triennali in Lingue e culture moderne e in Teorie e tecniche della mediazione interlinguistica) coordinati dalle professoresse Ana Lourdes de Hériz ed Elena Errico.

Università degli Studi di Genova

Ottobre 2020 - Ottobre 2021

- **Attività di supporto alla didattica della lingua spagnola**
  - Ideazione e realizzazione di quattro unità di apprendimento per un corso di lingua spagnola su piattaforma Moodle, con livello di uscita A2 (QCER); prestazione autonoma.

Università degli Studi di Genova

Aprile 2020 - Maggio 2020



## UTILIZZO DELLE TECNOLOGIE DIGITALI

<b>Software</b> (Conoscenza/livello)	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Buona padronanza dei sistemi operativi Microsoft Windows e del pacchetto Office.</li><li>▪ Buona padronanza delle dinamiche didattiche mediate da piattaforme digitali o learning management system (Moodle, Google Workspace for Education, Microsoft Teams, Edmodo).</li><li>▪ Ampia conoscenza e ottima padronanza di applicazioni e software didattici (Genially, Perusall, Wordwall, Padlet, Canva, Spark Adobe, Wooclap...).</li><li>▪ Ideatore e community manager di "Spagnolo in gioco", una comunità professionale di docenti di spagnolo che lavorano nelle scuole secondarie italiane (<a href="https://www.spagnoloingoco.it/">https://www.spagnoloingoco.it/</a>) e di un omonimo corso di formazione su piattaforma Moodle.</li><li>▪ Certificazione pedagogica europea sull'uso delle TIC (EPICT) (2019-2020)</li></ul>
<b>Applicativi di Ateneo</b> Conoscenza/livello	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Buona padronanza dei sistemi di videoconferenza e di posta elettronica.</li><li>▪ Buona padronanza delle dinamiche didattiche mediate da piattaforme digitali o learning management system (Moodle e simili).</li></ul>

## COLLABORAZIONI

- Referente dell'accordo di collaborazione tra il Liceo delle Scienze umane "Tornielli Bellini" di Novara e l'Istituto per le Tecnologie Didattiche (ITD-CNR, sede di Genova).

Potenziamento delle competenze digitali nella scuola e la diffusione di una cultura dell'innovazione digitale tra gli studenti nell'ambito del progetto ITD-CNR denominato "SKILLSFUTURE: Competenze e abilità chiave nell'era digitale (DUS.AD007.176)".

Ottobre 2023 - Ottobre 2024

## AFFILIAZIONI

- ASELE - Asociación para la enseñanza del español como lengua extranjera
- AISPI - Associazione Ispanisti Italiani
- ANILS - Associazione Nazionale Insegnanti Lingue Straniere

Le dichiarazioni rese nel presente curriculum sono da ritenersi rilasciate ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR n. 445/2000.

Il presente curriculum, non contiene dati sensibili e dati giudiziari di cui all'art. 4, comma 1, lettere d) ed e) del D.Lgs. 30.6.2003 n. 196.

**RICORDIAMO** che i curricula **SARANNO RESI PUBBLICI sul sito di Ateneo** e pertanto si prega di non inserire dati sensibili e personali. Il presente modello è già precostruito per soddisfare la necessità di pubblicazione senza dati sensibili.

Si prega pertanto di **NON FIRMARE** il presente modello.

Luogo e data: Novara, 01/09/2024